

1
- 1059 / 1 - 92 / 93 (Kamer)
771 - 1 (1992-1993) (Senaat)

**Belgische Kamer van
Volksvertegenwoordigers en Senaat**

GEWONE ZITTING 1992-1993

10 JUNI 1993

**AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE
BEGROTING**

**van het Ministerie van Middenstand
van het begrotingsjaar 1993**

**Tabel van de
aangepaste basisallocaties**

- 1059 / 1 - 92 / 93 (Chambre)
771 - 1 (1992-1993) (Sénat)

**Chambre des Représentants
et Sénat de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993

10 JUIN 1993

**BUDGET ADMINISTRATIF
AJUSTE**

**du Ministère des Classes moyennes
de l'année budgétaire 1993**

**Tableau des allocations
de base ajustées**

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

*BETREFT : Ministerie van Middenstand.
Aangepaste administratieve begroting
voor het begrotingsjaar 1993.*

Mijne Heren Voorzitters,

*In uitvoering van het artikel 14 van de wetten op de
Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 en
in overeenstemming met het ontwerp van wet houden-
de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting
voor het begrotingsjaar 1993, hebben wij de eer u
hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administra-
tieve begroting van het Ministerie van Middenstand
over te zenden.*

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 3 juni 1993.

*De Minister van Kleine en
Middelgrote Ondernemingen,*

A. BOURGEOIS

De Minister van Begroting,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

*Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

*OBJET : Ministère des Classes moyennes.
Budget administratif ajusté pour l'année
budgétaire 1993.*

Messieurs les Présidents,

*En exécution de l'article 14 des lois sur la compta-
bilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et con-
formément au projet de feuillet d'ajustement au
budget général des dépenses pour l'année budgétaire
1993, nous avons l'honneur de vous transmettre pour
cette même année le budget administratif ajusté du
Ministère des Classes moyennes.*

*Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expres-
sion de notre plus haute considération.*

Bruxelles, le 3 juin 1993.

*Le Ministre des Petites et
Moyennes Entreprises,*

A. BOURGEOIS

Le Ministre du Budget,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES
—
TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE
——

LEGENDE**Kolom (2) :**

- OA : organisatie-afdeling
- PA : programma-activiteit
- BA : basisallocatie.

Check digit : de 4 waarde met 2 cijfers komen overeen met de check digits van de 4 uitgavetypes :

- lopend jaar (cb1)
- vorige jaren (cb2)
- transporten van kredieten van het lopend jaar (cb3)
- transporten van kredieten vorige jaren (cb4).

Kolom (3) : CRIFF

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering
- F : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een fonds
- P : transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

Kolom (4) :

ngk = niet-gesplitste kredieten (tussen haakjes : kredieten voor schuldverordeningen van vorige jaren)
 gkr = gesplitste kredieten
 fon = veranderlijke kredieten van de organieke fondsen
 tot = ngk + gkr + fon.

LEGENDE**Colonne (2) :**

- DO : division organique
- PA : programme d'activité
- AB : allocation de base.

Check digit : les 4 valeurs à 2 chiffres correspondent aux check digits des 4 types de dépenses :

- année en cours (cb1)
- années antérieures (cb2)
- reports de crédits de l'année en cours (cb3)
- reports de crédits années antérieures (cb4).

Colonne (3) : CRIFF

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public
- F : transfert (en tout ou en partie) à un fonds
- P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

Colonne (11) :

cnd = crédits non dissociés (entre parenthèses : les crédits pour créances d'années antérieures)
 crd = crédits dissociés
 fon = crédits variables des fonds organiques
 tot = cnd + crd + fon.

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : - ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN MIDDENSTAND						
0 Werking van het Kabinet.				:	:	:
02 Werkingskosten				:	:	:
Werkingskosten van het Kabinet	03 02 1219 20 54 88 25		ngk	-	-	-
				:	(12,6):	(12,6)
				:	:	:
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 03			ngk	-	-	-
				:	(12,6):	(12,6)
				:	:	:
AFDELING 11						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR MIDDENSTAND						
0 Werking van het Kabinet.				:	:	:
01 Bezoldigingen				:	:	:
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	11 01 1102 13 47 81 18		ngk	-	-	-
				:	(0,6):	(0,6)
02 Werkingskosten				:	:	:
Werkingskosten van het Kabinet	11 02 1219 42 76 13 47		ngk	-	-	-
				:	(0,6):	(0,6)
				:	:	:
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 11			ngk	-	-	-
				:	(1,2):	(1,2)
				:	:	:
AFDELING 40						
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ADMINISTRATIE DER ALGEMENE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelen.				:	:	:
01 Personeelsuitgaven				:	:	:
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de con- trole-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut	40 01 0301 92 29 63 97		ngk	1,7	-	1,7
				:	:	:
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend personeel.	40 01 1103 21 55 89 26		ngk	115,0	+ 0,5	115,5
				:	:	:
				:	:	:

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing ajustement	: 1 9 9 3 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	:		DIVISION 03
:	:	:		CABINET DU MINISTRE DES CLASSES MOYENNES
:	:	:		0 Fonctionnement du Cabinet.
:	:	:		02 Frais de fonctionnement
-	-	-	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
:	(12,6):	(12,6)		
-	-	-	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 03
:	(12,6):	(12,6)		
:	:	:		DIVISION 11
:	:	:		CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX CLASSES MOYENNES
:	:	:		0 Fonctionnement du Cabinet.
:	:	:		01 Rémunérations
-	-	-	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
:	(0,6):	(0,6)		
:	:	:		02 Frais de fonctionnement
-	-	-	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
:	(0,6):	(0,6)		
-	-	-	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 11
:	(1,2):	(1,2)		
:	:	:		DIVISION 40
:	:	:		SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX
:	:	:		0 Subsistance.
:	:	:		01 Dépenses de personnel
1,7	-	1,7	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour compte des organismes d'intérêt public
115,0	+ 0,5	115,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : personnel statutaire définitif et sta- giaire

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 22 56 90 27		ngk	7,3	+ 6,7	14,0		
Uitgaven voor sociaal dienstbetoon	40 01 1105 23 57 91 28		ngk	1,5	-	1,5		
Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel	40 01 8201 38 72 09 43		ngk	0,8	-	0,8		
02 Werkingskosten								
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 02 1201 31 65 02 36		ngk	73,4	- 0,1	73,3		
Uitzonderlijke lopende uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	40 02 1207 37 71 08 42		ngk	0,7	-	0,7		
Kapitaaluitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.	40 02 7401 23 57 91 28	I	ngk	3,0	-	3,0		
03 Andere werkingsuitgaven								
Allerhande schadevergoedingen (Staatsverantwoordelijkheid)	40 03 3301 06 40 74 11		ngk	0,3	-	0,3		
Toelagen aan organismen en instellingen die zich, op nationaal vlak, bezighouden met toegepast onderzoek voor de zelfstandigen	40 03 3305 10 44 78 15		ngk	2,5	-	2,5		
Subsidie Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand	40 03 4101 30 64 01 35		ngk	7,6	+ 1,1	8,7		
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 40			ngk	213,8	+ 8,2	222,0		
AFDELING 52								
ADMINISTRATIE VAN DE REGLEMENTERING								
0 Bestaansmiddelen.								
01 Personeelsuitgaven								
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend personeel.	52 01 1103 54 88 25 59		ngk	90,0	- 20,9	69,1		
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	52 01 1104 55 89 26 60		ngk	5,4	+ 2,3	7,7		
03 Andere werkingsuitgaven								
Bevordering K.M.O's op internationaal vlak	52 03 3401 42 76 13 47		ngk	0,5	-	0,5		
Subsidie aan de Hoge Raad voor de Middenstand en aan de Kamers van Ambachten en Neringen	52 03 4102 64 01 35 69		ngk	122,8	+ 0,5	123,3		

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement :	1 9 9 3 aangepast ajusté		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
7,3	+ 6,7	14,0	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire
1,5	-	1,5	cnd	Dépenses du service social
0,8	-	0,8	cnd	Action sociale : prêts au personnel de l'Etat
				02 Frais de fonctionnement
73,4	- 0,1	73,3	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.
0,7	-	0,7	cnd	Dépenses exceptionnelles de biens non durables et de services
3,0	-	3,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
0,3	-	0,3	cnd	Indemnités diverses (Responsabilité de l'Etat)
2,5	-	2,5	cnd	Subventions à des organismes et institutions s'occupant, sur le plan national de recherche appliquée au profit des indépendants
7,6	+ 1,1	8,7	cnd	Subvention Institut économique et social des Classes moyennes
213,8	+ 8,2	222,0	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 40
				DIVISION 52
				ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel
90,0	- 20,9	69,1	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.
5,4	+ 2,3	7,7	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
0,5	-	0,5	cnd	Promotion P.M.E. au niveau international
122,8	+ 0,5	123,3	cnd	Subvention au Conseil supérieur des Classes moyennes et aux Chambres des Métiers et Négoces

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Coördinatie van de Vormingsprogramma's	52 03 4401 72 09 43 77		ngk	1,0	-	1,0
04 Delging van leningen				:	:	:
Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Namen	52 04 6101 35 69 06 40		ngk	0,6	-	0,6
Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Limburg	52 04 6102 36 70 07 41		ngk	0,4	-	0,4
Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Antwerpen	52 04 6103 37 71 08 42		ngk	0,4	-	0,4
Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Henegouwen	52 04 6104 38 72 09 43		ngk	0,3	-	0,3
05 Organisatie verkiezing leden				:	:	:
Uitgaven voor de organisatie van de eerste ver- kiezingen van de leden van de organen van de Ins- tituten m.b.t intellectuele beroepen	52 05 8403 18 52 86 23		ngk	1,1	-	1,1
06 Informaticamateriaal				:	:	:
Computiseringloan de dienst Ambulante Handel	52 06 7410 04 38 72 09	I	gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 52				ngk gkr	222,5 : - : - 18,1 : -	204,4 -
AFDELING 53				tot	222,5 : - 18,1 :	204,4
ADMINISTRATIE VOOR SOCIALE ZAKEN				:	:	:
0 Bestaansmiddelen.				:	:	:
01 Personeelsuitgaven				:	:	:
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend personeel.	53 01 1103 81 18 52 86		ngk	106,4	- 6,6	99,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	53 01 1104 82 19 53 87		ngk	3,0	- 1,1	1,9
Totalen voor het programma 0				ngk	109,4 : - 7,7 :	101,7
1 Pensioenen.				:	:	:
10 Gecumuleerde schuld				:	:	:
Aflossing gecumuleerde schuld pensioenstelsel der zelfstandigen	53 10 6201 22 56 90 27		ngk	920,0	-	920,0
Totalen voor het programma 1				ngk	920,0 : -	920,0

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	(11)	(12)
1 9 9 3 initieel initial	: aanpassing : ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)			
1,0	-	1,0	cnd		Coordination des Programmes de Formation
:	:	:			
:	:	:			04 Amortissement emprunts
0,6	-	0,6	cnd		Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces de Namur
:	:	:			
0,4	-	0,4	cnd		Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces du Limbourg
:	:	:			
0,4	-	0,4	cnd		Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces d'Anvers
:	:	:			
0,3	-	0,3	cnd		Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces du Hainaut
:	:	:			
:	:	:			05 Organisation élections membres
1,1	-	1,1	cnd		Dépenses pour l'organisation des premières élections des membres des organes des Instituts s'occupant des professions intellectuelles
:	:	:			
:	:	:			06 Matériel informatique
35,4	-	35,4	cnd		Informatisation du service Commerce ambulant
:	:	:			
222,5	- 18,1	204,4	cnd		Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 52
35,4	-	35,4	cnd		
257,9	- 18,1	239,8	tot		
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			
106,4	- 6,6	99,8	cnd		Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.
:	:	:			
3,0	- 1,1	1,9	cnd		Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire
:	:	:			
109,4	- 7,7	101,7	cnd		Totaux pour le programme 0
:	:	:			
:	:	:			1 Pensions.
:	:	:			
:	:	:			10 Dette cumulée
920,0	-	920,0	cnd		Amortissement dette cumulée pensions des indépendants
:	:	:			
920,0	-	920,0	cnd		Totaux pour le programme 1

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Kinderbijslagen.				:	:	:
20 Kinderbijslagen				:	:	:
Jaarlijkse toelage op grond van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslagen voor zelfstandigen	53 20 4201 52 86 23 57	P	ngk	4 983,1	-	4 983,1
Totalen voor het programma 2			ngk	4 983,1	-	4 983,1
3 Ziekte - invaliditeit.				:	:	:
30 Medische onderzoeken R.I.Z.I.V.				:	:	:
Administratiekosten wegens medische onderzoeken door het R.I.Z.I.V. voor rekening van Middenstand verricht	53 30 1222 73 10 44 78		ngk	2,2	-	2,2
Totalen voor het programma 3			ngk	2,2	-	2,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 53			ngk	6 014,7	- 7,7	6 007,0
AFDELING 54				:	:	:
ADMINISTRATIE VOOR DE ECONOMISCHE EXPANSIE				:	:	:
0 Bestaansmiddelen.				:	:	:
01 Personeelsuitgaven				:	:	:
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend personeel.	54 01 1103 11 45 79 16		ngk	5,5	+ 7,4	12,9
03 Andere werkingsuitgaven				:	:	:
Organisatie van tentoonstellingen, congressen en wedstrijden	54 03 1221 50 84 21 55		ngk	0,3	-	0,3
Totalen voor het programma 0			ngk	5,8	+ 7,4	13,2
1 Lasten van het verleden : hulp aan ondernemingen.				:	:	:
10 Financiële hulp				:	:	:
Renteverlagende subsidie	54 10 3101 53 87 24 58		gkr	-	-	-
Rentelast van de leningen van het Participatie- fonds	54 10 3204 59 93 30 64		ngk	26,5	-	26,5
Totalen voor het programma 1			ngk	26,5	-	26,5
			gkr	-	-	-
			tot	26,5	-	26,5
Totalen voor de organisatie-afdeling 54			ngk	32,3	+ 7,4	39,7
			gkr	-	-	-
			tot	32,3	+ 7,4	39,7
Totalen			ngk	6 483,3	- 10,2	6 473,1
22 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND.			gkr	-	(13,8)	(13,8)
Totalen ngk+gkr+fon			tot	6 483,3	- 10,2	6 473,1

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	(11)	(12)
1 9 9 3 initieel initial	aanpassing : - ajustement	1 9 9 3 aangepast ajusté			
(8)	(9)	(10)			
:	:	:			2 Allocations familiales.
:	:	:			20 Allocations familiales
4 983,1	-	4 983,1	cnd		Subvention annuelle en vertu de la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants
:	:	:			
4 983,1	-	4 983,1	cnd		Totaux pour le programme 2
:	:	:			3 Maladie - invalidité.
:	:	:			30 Examens médicaux I.N.A.M.I.
2,2	-	2,2	cnd		Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués par l'I.N.A.M.I. pour compte du Ministère des Classes moyennes
:	:	:			
2,2	-	2,2	cnd		Totaux pour le programme 3
6 014,7	- 7,7	6 007,0	cnd		Totaux pour la division organique 53
:	:	:			DIVISION 54
:	:	:			ADMINISTRATION DE L'EXPANSION ECONOMIQUE
:	:	:			0 Subsistance.
:	:	:			01 Dépenses de personnel
5,5	+ 7,4	12,9	cnd		Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.
:	:	:			03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
0,3	-	0,3	cnd		Organisation d'expositions, de conférences et de concours
:	:	:			
5,8	+ 7,4	13,2	cnd		Totaux pour le programme 0
:	:	:			1 Charges du passé : aide aux entreprises.
:	:	:			10 Aide financière
12,0	- 4,0	8,0	crd		Subvention réduisant les intérêts
:	:	:			
26,5	-	26,5	cnd		Charges d'intérêts des emprunts du Fonds de participation
:	:	:			
26,5	-	26,5	cnd		Totaux pour le programme 1
12,0	- 4,0	8,0	crd		
38,5	- 4,0	34,5	tot		
32,3	+ 7,4	39,7	cnd		Totaux pour la division organique 54
12,0	- 4,0	8,0	crd		
44,3	+ 3,4	47,7	tot		
:	:	:			Totaux
6 483,3	- 10,2	6 473,1	cnd		22 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES.
:	(13,8)	(13,8)			
47,4	- 4,0	43,4	crd		Totaux cnd+crd+fon
6 530,7	- 14,2	6 516,5	tot		